

مکتبہ دارالکتاب

❁ ادبی و سیاسی رسالہ اسبوعیہ در ❁

۳۱ نجی سنہ

۱۸ ذی القعدہ ۱۳۲۹

❁ پینچشنبہ ❁

جزو عدد : ۱۲۰

ادبیاتدن بر پارچه

محاوره

محاوره . خطیب و یا منشینک سوزه پک سوزشلی برتائیر ویره نلک ایچون افکار وحشیاتی خیل بر مکالمه ایله گوسترمسیدر . بواسلوپک نصل سوزشلی برتائیر حاصل ایلدیکنی چیچرونک و قتیله ایراد ایلش اولدینی شوموثر مثاله حواله ایدرز : « شهر اهل قیام عسکر یله خنجا خنخ طولش وبتون اهالی اورکهرک اولرینه قیامش ایدی که تپه دن طرناغه قدر مسلح برالحاق النده حربه اولدینی و یاننده گندی کبی برسلاح بش نفر کنج بولندینی حالده برخانه یه هجوم ایدر و برصدای هولناک ایله : « هانی نروده بومسکنک بختیار اقدیسی ؟ نیه یانمزه کلپور ؟ بوسگوت و خاموشی نیچون ؟ » دیه حایق رر . خوف و خشیتلرندن هیچ برکیمسه اغزی اچماز . یالنگز خانه ناک بدبخت سکنه سندن برقادین کوز یاشلری صاچهرق بوحیدودک ایاقلرینه قیانوب « بزه قییمه ؛ الک سودکارینک باشی ایچون بزه رحم ایله ؛ بزم کبی نیم مرده لری بوغازلامه ؛ موققیتلرگزده معتدل اولک ؛ بزه سترک کبی بختیار ایدک ؛ دوشونک که سزده انسان سگز . » دیر . لکن بونیا ز و نالش آکثا تاثیر ایتمز . دیر که « قوجه کبی بگا تسلیم ایت . بهوده یه آه و زارکله بنی یورمه . او بنم المدن قورتلیه جقدر . » بری طرفده ایسه خانه صاحبنه ، مأوا سنه برقودورمش حریف جبراً کیره رک اولوم نعره لر یله تهدید ائنده بولندینی خبر و برلمسی اوزرینه صاحب خانه « ای اولادمک وفا کار حکومتی ! اولادمی محافظه ایت . انلری کوزتله . انلری عنفوان شبابه واصل اوله جق بر راده یه کتور » دیر و سوزینی بتورر بتورمز اوخونریز « سن بنم امرلر مه اطاعت ایچون مسارعت کوسترما مکه دها جسارتی ایدبور سین ؟ بنم صدامدن اورکهرک طونه قالمد کبی ؟ بنم بغض و عداوتمک حکمنی اجرا ایت . بنم

تهورمی انجق سنك قانك تسكین ایدہ جكدړ « ديه باغیرر . پیرجسور ایسه شو جوانی ویرر : » بن مغلوب اولورم ظنیله قورقیورم ، لگن کوریورم که سن بنله محاکم حضورینه چیقمق ایستهمیورسین ، او محاکم که انده حقسنر چیقمق موجب عار وحقلی چیقمق باعث شان وشر فدر : سن بنی اولدیرمکی ترجیع ایدبورسین . پك اعلا ! مقتولاً هلاك اوله جغم ، مغلوباً دكل . « وحشی حریف بالمقابلہ » سن بنم کبی مقتدر مطلق کوردیکك بر آدمه نیاز وضرع ایدہ جك یرده برطاقم فلسفی سوزلر ایراد ایدرك فصل اولیورده لحظه موتگی اختیار ایدبورسین ؟ « دیر . اوتہدن قادین آیلہرق فریاد وبکا ایله دیرکه « زوجم سزه یالواریور ، او سزدن استرحام ایدبور ، اگا طوقمہ یك . ای بنم زوجم ! الله عشقنه ، افندیگی قوجا قلا یوب اوپ : اوسکا غالبدر ؛ سن نفسگہ غلبہ ایتمکه چالش « قوجه سی شو جوانی ویرر : « رفیقہ معززہم ! بگا لائق اولیان سوزلری دها سویلیہ جکمی سین ؟ قوجه کی دوشوغہ ، وظیفہ کی دوشون . سن نیچون بنم حیاتمک نزعی خصوصیلہ . سنك اوزریکہ تشدید ایدلمش حدت و تهوری بر طوتیورسین ؟ « . بوسوزی سویلر سویلہ من اولیم ، کوزیاشلریلہ کندینی رحم وشفقتہ کتورمکه اوغراشان قادینی ایتر وعلو چنابنه لائق بر قاج کله دها سویلہ مک اوزره بولنان رئیس عالمی قلیجیلہ ایکی یه بولر .

بومثالده سویلتدیریلن اشخاصك هربری کندینه مناسب برلسان ایله سویلتدیرلمش که بواسلوبك برنجی شرطی بودر .

*

محاورہك اعماق قلبه نفوذ ایدن مثاللرندن بری ده ، (دهموستن) ك فلیپ حقندہ کی مقالہلرندن برندہ مندرج شوققرہ زیبادر :

« آتہ لیلر ! سزه تازہ حوادث نہ وار ؟ ديه بری بریگزدن صورہرق شہرده آوارہ طولاشتمقدن بشقہ اصلا برشی یا بمق ایستہ مزسگنر - آتہ لیلرک افندیسی اولوب بتون یونانیلره قانون یایان ما گدونیا لی بر آدمدن بشقہ نہ حوادث اوله جق ؟ - کیمی فلیپ اولدی دیر . - کیمیسی خایر ، اولدی خستہ در ديه جواب ویرر . - فلیپ

اولش اولمهش [۱] سزه نه ؟ چونکه او اولماسیدی [۲] سزك قیدسزلکگز .
سزك ثباتسزلفنگز درحال سزه بر بشقه سنی فلیپ ایده جکدی .
بویان مؤثرده نه قدر قوت وار واصل شایان حیرت بر صورتله حکمت سیاسی
درسی ویرلمش [۳] .

✱

تردد

تردد : برنوع محاوره درکه خطیب و یامندی نه دیه جکفی ونه پایه جفی اولاً وبالذات
تیلزده کندندن صورت جواب الور .
نته کیم دشمنلری طرفندن تعقیب اولنان رومالی مشهور [کهلوس] ، « فلا کتم
ایچنده نزهه کیده جکمی تیلورم ، بگا هیچ بر صیفنه جق بر قالمدی . [قایتول]
قرنداشمک قانی دوکلدیکی محل : خانم بریرکه اوراده والدمک آه وانین ایدرک
کوز یاشلری آقادیغنی کوره جکم . » دیمکله اکتفا ایده جک یرده بوجه آتی کندیله
محاوره صورتنه مراجعت ایدرک افاده سته پک سوزشلی بر قوت ویرمش :
« آه بن بیچاره ! نزهه کیده جکم ؟ بگا هانکی پناکاه قالمشدر ؟ [قایتول] می ؟
اوراسنی قرنداشمک قانی باصمشددر . خانم می ؟ اوراده زواللی والدمی کوز یاشلری
ایچنده اریمش و کدرندن ترک جان ایش کوره جکم . »
فنون دیورکه ، شو هرایکی افاده ناک مؤداسی بر : فقط شو صکره کی روش
بیانده نه قوت وار : بوکسیک سوزلر طبیعتی شداند کدر ایچنده نه کوزل ارانه
ایدیور ! اشیانک طرز افاده سی اوشیادن نه مرتبه تأثر حاصل اولدیغنه دلالت
ایدیورکه ایشته سامعه تأثیر ایدن بودر .

برکت زاده

اسماعیل حق

[۱] اولمک مصدرندن .

[۲] اولقی مصدرندن .

[۳] ده دوستک بوسوزلری ، بوکون ملکته احوال جاریه سنی وسیله ایدیتهرک یکدیگره
اسناد مسئولیت ویا اوزرلرندن دفع تهمت داعیه وغیرتله ذاتاً شیرازه انتظامدن چیقمش اولان
مصالح ملت بر قاندها تشویشدن بشقه خیرلری کورلمیان ابنای زمانه کوزل بر درس عبرت
تشکیل ایلک اقتضا ایدر . چونکه بوسوزلرک خلاصه سی ، مونته سکیونک « هرملت لایق
اولدیغی حکومت مالکدر » قول حکمت آمیزندن عبارتندر .
ع . و .